

Bahnanschluss Kronplatz. Erarbeitung von Grundlagen für die Umsetzung von Maßnahmen zur Entlastung des Verkehrs. Erteilung des Auftrages

Vorausgeschickt, dass das Verkehrsaufkommen zum Skigebiet Kronplatz durch das Gemeindegebiet von Bruneck und zum Teil durch das Stadtzentrum von Bruneck hoch ist;

Festgehalten, dass sich die Stadtverwaltung bemüht, die Verkehrssituation zu verbessern und den individuellen Anreiseverkehr zu reduzieren;

In Erinnerung gerufen, dass die Betreibergesellschaft des Schigebietes bestrebt ist, einen Teil des Anreiseverkehrs auf die Bahnlinie zu verlagern;

Als notwendig erachtet, einen Experten mit der Erarbeitung von Grundlagen für die Umsetzung von Maßnahmen zur Entlastung des Verkehrs zum Schigebiet Kronplatz zu beauftragen;

Darauf hingewiesen, dass auf Anfrage der Stadtverwaltung der Verkehrsexperte, Univ. Prof. Dipl. Ing. Dr. tech. Hermann Knoflacher aus Wien ein entsprechendes Honorarangebot vom 24.10.2007 zum Betrag von € 19.600,00 zuzüglich MwSt. und einem zusätzlichen Betrag von geschätzten 2.000,00 € für Reisekosten vorgelegt hat;

Festgehalten, dass das Honorarangebot angemessen und die darin angeführten Beträge gerechtfertigt sind;

Nach Dafürhalten, der Univ. Prof. Dipl. Ing. Dr. tech. Hermann Knoflacher aus Wien den genannten freiberuflichen Auftrag zu erteilen;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, Art. 81;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L);
- des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

Collegamento ferroviario Plan de Corones. Elaborazione di direttive per l'attuazione delle misure di decongestionamento del traffico. Conferimento dell'incarico

Premesso che la densità del traffico in direzione della zona sciistica Plan de Corones attraverso il territorio comunale di Brunico ed in parte anche attraverso il centro di Brunico è alta;

Ravvisato che l'amministrazione cittadina si impegna al fine di migliorare la situazione viaria e di ridurre il traffico individuale che serve la zona sciistica;

Ricordato che la società gestrice degli impianti sciistici si impegna a spostare su rotaia una parte del traffico in direzione della zona sciistica;

Ritenuto necessario incaricare un esperto per l'elaborazione di direttive per l'attuazione delle misure di decongestionamento del traffico che serve la zona sciistica Plan de Corones;

Ravvisato che su richiesta dell'amministrazione della Città l'esperto al traffico, il professore universitario Dipl. Ing. Dr. tech. Hermann Knoflacher di Vienna ha consegnato una relativa offerta d'onorario del 24.10.2007 per l'importo di € 19.600,00 più IVA e per un importo aggiuntivo di stimati 2.000,00 € di spese di viaggio;

Atteso che l'offerta risulta congrua e gli importi ivi riportati sono giustificati;

Ritenuto opportuno conferire al professore universitario Dipl. Ing. Dr. tech. Hermann Knoflacher di Vienna l'incarico suddetto da libero professionista;

Visti i pareri favorevoli ai sensi del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, art. 81;

Visti

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L);
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) Der Univ. Prof. Dipl. Ing. Dr. tech. Hermann Knoflacher aus Wien wird gemäß dem Honorarangebot vom 24.10.2007 mit der Erarbeitung von Grundlagen für die Umsetzung von Maßnahmen für die Entlastung des Verkehrs zum Skigebiet Kronplatz zum Betrag von € 19.600,00 zuzüglich MwSt. und einem zusätzlichen Betrag von geschätzten € 2.000,00 für Reisekosten beauftragt.

1) Al professore universitario Dipl. Ing. Dr. tech. Hermann Knoflacher di Vienna viene conferito l'incarico per l'elaborazione di direttive per l'attuazione delle misure di decongestionamento del traffico in direzione della zona sciistica Plan de Corones in base all'offerta d'onorario del 24.10.2007 per un importo di € 19.600,00 più IVA ed per un importo aggiuntivo di stimati 2.000,00 € per le spese di viaggio.

2) Der Auftrag umfasst folgende Leistungen:

- Betragung der Besucher des Kronplatzes zur Erhebung des Einzugsgebietes und der Mobilitätsvorstellungen
- Befragung in den Beherbergungsbetrieben in Reischach, Bruneck und umliegenden Gemeinden
- Auswertung des Befragungsergebnisse
- Bestimmung der Elastizitäten für die Verkehrsmittelwahl
- Bestimmung der Preiselastizitäten
- Berechnung des Verlagerungspotentials auf die Eisenbahn bzw. Busse
- Besprechung der Ergebnisse mit dem Auftraggeber zur Festlegung der erforderlichen Maßnahmen, um eine optimale Verkehrs-entlastung bzw. -verlagerung zu erzielen
- Schlussbericht und Präsentation.

2) L'incarico comprende le seguenti prestazioni:

- inchiesta degli ospiti del Plan de Corones per l'individuazione dei luoghi di provenienza degli stessi e delle loro idee sulla mobilità
- inchiesta presso gli esercizi alloggiativi a Riscone, Brunico e nei comuni circostanti
- analisi dei risultati delle inchieste
- determinazione della flessibilità dei clienti riguardante la scelta del mezzo di trasporto
- determinazione dell'elasticità dei prezzi
- calcolo del potenziale di spostamento del traffico su ferrovia risp. autobus
- discussione degli esiti con il committente per fissare le misure necessarie al fine del decongestionamento risp. spostamento del traffico ottimale
- rapporto finale e presentazione.

3) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

3) La spesa totale viene imputata come segue:

Mobilitätsinfrastrukturen	Kostenstelle/centro di costo 2701	Infrastrutture di mobilità
	Kapitel/capitolo 8651	
Planungen zum Verkehrskonzept	Artikel/articolo 9	Progettazione piano di viabilità
Gesamtsumme	25.520,00 €	Totale

4) Dieser Beschluss wird im Sinne des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, Art. 79 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit der beauftragte Experte umgehend mit der Umsetzung des freiberuflichen Auftrages beginnen kann.

4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, art. 79 affinché l'esperto incaricato possa iniziare immediatamente a realizzare l'incarico da libero professionista.